WF203ANW
WF203ANS

Lavadora
manual del usuario

imagine las posibilidades

Gracias por comprar un producto Samsung.
Para recibir un servicio más completo,
registre su producto en
www.samsung.com/global/register

SAMSUNG

Antes de operar su equipo favor de leer este manual, guárdelo para futuras referencias

WF203ANW-02463C-02_MES.indd 1 2007-09-04 ¿ÀÈÄ 3:09:30

características de su nueva lavadora Samsung

1. Gran capacidad

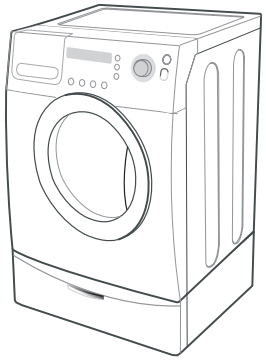
Aun las prendas y mantas voluminosas quedan superlimpias. La gran capacidad de 3,4 pies cúb. deja suficiente espacio para un lavado más profundo y limpio.

2. Pedestal con cajones de almacenamiento (Modelo N.°: WE357A7W/S/R/L/G)

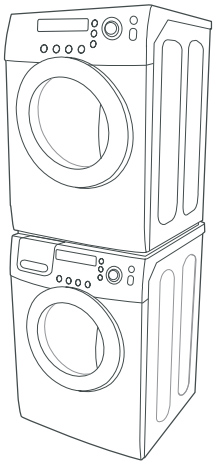
Hay disponible un pedestal de 15” opcional para elevar la lavadora y lograr así una carga y descarga más sencilla.
También ofrece un cajón de almacenamiento incorporado que puede sostener una botella de detergente de 100 oz.

3. Apilamiento (Modelo N.°: SK-3A1/XAA , SK-4A/XAA)

Las lavadoras y las secadoras Samsung pueden apilarse para maximizar el espacio aprovechable.
Puede adquirir un kit de apilamiento opcional en su comercio minorista de productos Samsung.



<Pedestal con cajones de almacenamiento>



<Apilamiento>

WF203ANW-02463C-02_MES.indd 2 2007-09-04 ¿ÀÈÄ 3:09:30

información sobre seguridad

Felicitaciones por la compra de la nueva lavadora Samsung. Este manual contiene información importante acerca de la instalación, el uso y el cuidado del electrodoméstico. Lea detenidamente estas instrucciones a fin de aprovechar al máximo los múltiples beneficios y funciones de la lavadora.

LO QUE NECESITA SABER SOBRE LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Las advertencias y las instrucciones de seguridad importantes de este manual no cubren todas las posibles condiciones y situaciones que pueden ocurrir. Es su responsabilidad actuar con sentido común, precaución y cuidado cuando instale, realice el mantenimiento y ponga en funcionamiento la lavadora.

SÍMBOLOS Y PRECAUCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

ADVERTENCIA	Peligros o prácticas inseguras que pueden causar **lesiones físicas graves o la muerte**.
PRECAUCIÓN	Peligros o prácticas inseguras que pueden causar **lesiones físicas leves o daños materiales**.
PRECAUCIÓN	Para reducir el riesgo de incendio, explosión, descargas eléctricas o lesiones físicas cuando usa esta lavadora, siga estas instrucciones de seguridad básicas:

	NO intente hacer nada.
	NO desarme.
	NO toque.
	Siga las instrucciones explícitamente.
	Desenchufe el cable de alimentación del tomacorriente de pared.
	Asegúrese de que la máquina esté conectada a tierra para evitar la descarga eléctrica.
	Comuníquese con el Centro de Servicio Técnico para solicitar ayuda.

Lea todas las instrucciones antes de usar el electrodoméstico.

Al igual que con cualquier equipo que usa electricidad y piezas movibles, existen riesgos potenciales. Para usar este electrodoméstico en forma segura, familiarícese con su funcionamiento y manéjelo con cuidado cuando lo use.

Instale y guarde la lavadora adentro, en un lugar alejado de la exposición a los factores climáticos.

Instale y nivele la lavadora sobre una superficie que pueda soportar su peso.

La lavadora debe conectarse a tierra correctamente. Nunca la enchufe a un tomacorriente sin conexión a tierra.
Consulte la página 7 para obtener más información sobre cómo conectar la lavadora a tierra.

WF203ANW-02463C-02_MES.indd 3 2007-09-04 ¿ÀÈÄ 3:09:30

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendio o explosión:

- No lave prendas que hayan sido lavadas, remojadas o tratadas con gasolina, solventes de limpieza en seco u otras sustancias inflamables o explosivas. Emiten vapores que se pueden prender fuego o explotar. Enjuague a mano todo material que haya estado expuesto a un solvente de limpieza o a otros líquidos o sólidos inflamables antes de colocarlo en la lavadora. Asegúrese de que se haya eliminado todo vestigio de tales líquidos, sólidos y vapores. Entre las sustancias peligrosas se encuentran la acetona, el alcohol desnaturalizado, la gasolina, el kerosene, ciertos limpiadores líquidos de uso doméstico y quitamanchas, el aguarrás, las ceras y los removedores de cera.
- No vierta gasolina, solventes de limpieza en seco u otras sustancias inflamables o explosivas en la lavadora.
- En ciertas circunstancias, se puede producir gas hidrógeno en un sistema de agua caliente -por ejemplo el calentador de agua- que no se ha usado durante dos semanas o más. EL GAS HIDRÓGENO ES EXPLOSIVO. Si el sistema de agua caliente no se ha usado durante dos semanas o más, abra todas las llaves de agua caliente de su casa y deje que el agua corra durante varios minutos antes de usar la lavadora. Esto disipará el gas hidrógeno acumulado. Dado que el gas hidrógeno es inflamable, no fume ni encienda una llama abierta en ese momento.

Desconecte el cable de alimentación antes de realizar el mantenimiento de la lavadora.

No introduzca su mano en el electrodoméstico cuando el tambor esté en movimiento.

ADVERTENCIA

No permita que los niños jueguen sobre la lavadora o dentro de ella. La puerta de la lavadora no se abre con facilidad desde el interior y un niño podría lastimarse gravemente si queda atrapado adentro.

No modifique los controles.

No repare, ni reemplace ni realice el mantenimiento de ninguna pieza de la lavadora por su propia cuenta, salvo que entienda acabadamente las instrucciones de reparación recomendadas para el usuario y que usted tenga la habilidad para llevarlas a cabo. El trabajo efectuado por una persona no autorizada puede invalidar su garantía.

Si se daña el enchufe (cable de alimentación eléctrica), deberá sustituirlo el fabricante, su agente de reparaciones o una persona igualmente calificada a fin de evitar accidentes.

Guarde los detergentes de ropa y demás productos para el lavado en un lugar frío y seco, alejado del alcance de los niños.

No lave ni seque prendas que tengan manchas de aceite vegetal o aceite de cocina. Dichas prendas pueden tener vestigios de aceite después del lavado. A causa de los restos de aceite, la tela puede despedir humo o prenderse fuego.

PRECAUCIÓN

No use lejía que contenga cloro, amoníaco o ácidos (tales como vinagre o removedores de óxido) en el mismo lavado. Se pueden generar vapores peligrosos.

No lave con la lavadora materiales de fibra de vidrio. Se pueden adherir pequeñas partículas a telas lavadas en las cargas subsiguientes y causar irritación en la piel.

ADVERTENCIA

Antes de deshacerse de la lavadora, retire la puerta para que los niños o los animales pequeños no puedan quedar atrapados dentro de la lavadora.

No se siente encima de la lavadora.

Las mangueras de entrada están sujetas a daños y deterioro con el transcurso del tiempo. Verifique periódicamente que las mangueras no presenten protuberancias, no estén enroscadas, no presenten cortes, desgaste o pérdidas, y reemplácelas cada cinco años.

Asegúrese de que los bolsillos no contengan objetos pequeños, duros y de forma irregular, material extraño, etc., por ejemplo: monedas, cuchillos, alfileres, etc. Tales objetos podrían dañar la lavadora.

No lave ropa que contenga hebillas grandes, botones u otros objetos de metal pesado.

WF203ANW-02463C-02_MES.indd 4 2007-09-04 ¿ÀÈÄ 3:09:31

contenido

INSTALACIÓN DE LA LAVADORA 6

6 desembalaje de la lavadora
6 Descripción general de la lavadora
6 Instalación eléctrica
7 Conexión a tierra
7 Agua
7 Drenaje
8 Piso
8 Consideraciones acerca de la ubicación
8 Instalación del electrodoméstico en un gabinete o en un hueco
9 Nota importante para el instalador

MANUAL DE INSTRUCCIONES 11

11 Cómo cargar la lavadora
11 Cómo comenzar

LAVADO DE UNA CARGA DE ROPA 12

12 Descripción general del panel de control
14 Child lock (Seguro contra Niños)
14 Garment+ (Más prendas)
15 Uso del detergente
15 Características

MANTENIMIENTO DE LA LAVADORA 17

17 Limpieza del exterior
17 Limpieza del interior
17 Limpieza de los dosificadores
17 Cómo guardar la lavadora

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS 18

18 Controle estos puntos si su lavadora...
20 Códigos de información

APÉNDICE 22

22 Tabla de indicaciones del tejido
23 Ayuda al medioambiente
24 Declaración de conformidad
24 Especificaciones
25 Tabla de ciclos

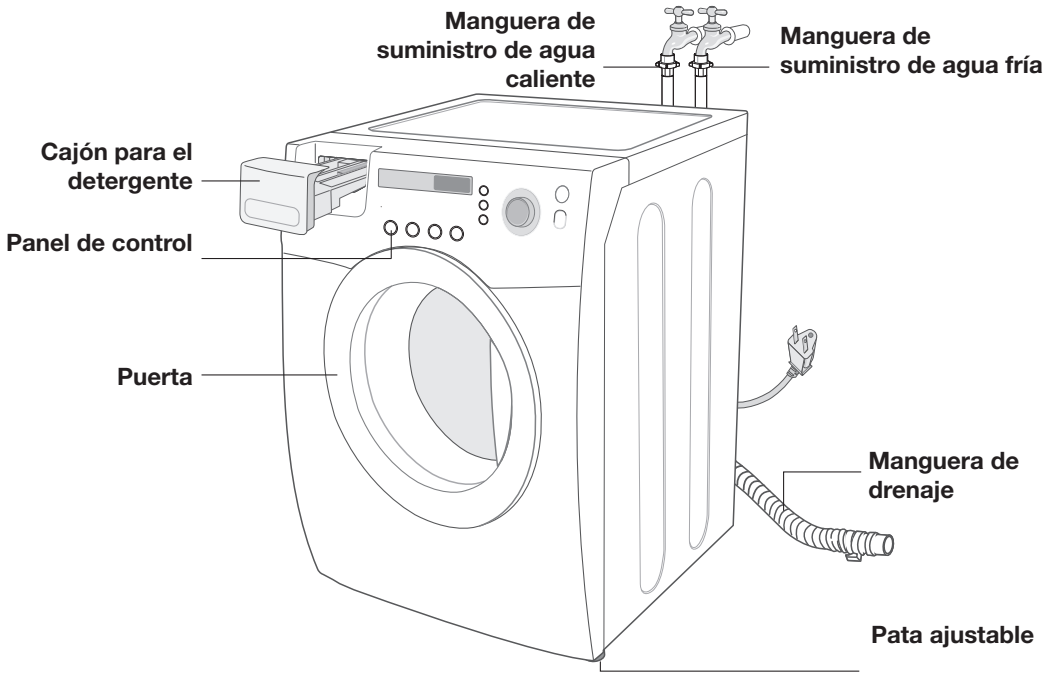
WF203ANW-02463C-02_MES.indd 5 2007-09-04 ¿ÀÈÄ 3:09:31

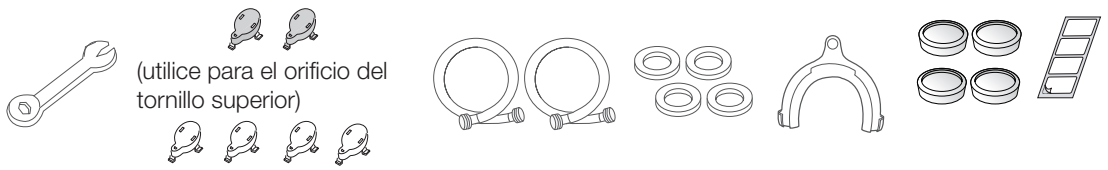
instalación de la lavadora

DESEMBALAJE DE LA LAVADORA

Desembale la lavadora e inspecciónela para controlar que no se hayan producido daños durante el transporte. Compruebe que haya recibido todos los elementos que se muestran a continuación. Si la lavadora sufrió daños durante el transporte, o si falta algún elemento, comuníquese con el 1-800-SAMSUNG(726-7864).

DESCRIPCIÓN GENERAL DE LA LAVADORA





Llave inglesa	Tapones para los orificios de los tornillos	Manguera de suministro de agua	Arandela de goma	Guía de la manguera	Protectores de goma	Cinta

REQUISITOS BÁSICOS ACERCA DE LA UBICACIÓN

Instalación eléctrica

- Fusible o disyuntor de 120 voltios, 60 Hz, 15 A
- Se recomienda contar con un circuito derivado individual destinado únicamente a la lavadora.
- La lavadora se encuentra equipada con un cable de alimentación.

PRECAUCIÓN NUNCA UTILICE UN CABLE PROLONGADOR.

WF203ANW-02463C-02_MES.indd 6 2007-09-04 ¿ÀÈÄ 3:09:33

Conexión a tierra

ES PRECISO QUE ESTE ELECTRODOMÉSTICO CUENTE CON UNA CONEXIÓN A TIERRA.

Este electrodoméstico debe conectarse a tierra. En caso de que el electrodoméstico funcione mal o se descomponga, la conexión a tierra reducirá el riesgo de que se produzca una descarga eléctrica al ofrecer una vía de menor resistencia a la corriente eléctrica.

Este electrodoméstico está equipado con un cable de alimentación que cuenta con un enchufe de tres pines con conexión a tierra para que se utilice en un tomacorriente con conexión a tierra.

ADVERTENCIA La conexión inadecuada del conductor de conexión a tierra del equipo puede dar como resultado un riesgo de descarga eléctrica. Consulte a un electricista o técnico calificado si le surgen dudas acerca de si la conexión a tierra del electrodoméstico es adecuada. No modifique el enchufe provisto con el electrodoméstico; si no entra en el tomacorriente, solicite a un electricista calificado que instale el tomacorriente apropiado.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

- Para evitar el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones físicas innecesarias, todo el cableado y la conexión a tierra deben realizarse en conformidad con el Código Eléctrico Nacional, ANSI/FNPA, Nro. 70, la revisión más reciente, y los códigos y ordenanzas locales. Es exclusiva responsabilidad del propietario del electrodoméstico proveer los servicios eléctricos adecuados para este electrodoméstico.

PRECAUCIÓN NUNCA CONECTE UN CABLE A TIERRA A LAS TUBERÍAS DE PLÁSTICO, LAS TUBERÍAS DE GAS O LAS CAÑERÍAS DE AGUA CALIENTE.

Agua

Para llenar correctamente la lavadora en la cantidad de tiempo adecuada, se requiere una presión de agua de 20 a 120 psi.

Una presión de agua inferior puede ocasionar fallas en la válvula de agua e impedir que la válvula de agua se cierre completamente. O puede prolongar el tiempo de llenado más allá de lo permitido por los controles de la lavadora y que, como resultado, la lavadora se apague. En los controles se establece un límite de tiempo en caso de que una manguera interna se afloje y se inunde la casa.

Las llaves de agua deben estar colocadas dentro de los 4 pies (122 cm) de distancia de la parte posterior de la lavadora para las mangueras de entrada provistas con ella.

Las mangueras de entrada accesorias están disponibles en varias longitudes hasta 10 pies (305 cm) para llaves que se encuentren alejadas de la parte posterior de la lavadora.

Para evitar la posibilidad de que se produzcan daños a causa del agua:

- Las llaves de agua deben ser de fácil acceso
- Cierre las llaves cuando no use la lavadora.
- Verifique periódicamente que no hayan pérdidas de agua que provengan de los accesorios de la manguera de entrada.

ADVERTENCIA CONTROLE QUE TODAS LAS CONEXIONES DE LA VÁLVULA Y DE LA LLAVE DE AGUA NO PRESENTEN PÉRDIDAS.

Drenaje

La altura recomendada de la toma de agua es de 18 pulg. (46 cm). La manguera de drenaje debe colocarse a través del gancho para dicha manguera y dirigirse hacia la toma de agua. La toma de agua debe tener el tamaño suficiente como para que acepte el diámetro exterior de la manguera de drenaje. La manguera de drenaje viene conectada de fábrica.

WF203ANW-02463C-02_MES.indd 7 2007-09-04 ¿ÀÈÄ 3:09:33

instalación de la lavadora

Piso

Para un mejor desempeño, la lavadora debe estar instalada sobre un piso de construcción sólida. Posiblemente los pisos de madera necesiten ser reforzados para minimizar la vibración y/o los desequilibrios de la carga. Las superficies alfombradas o con revestimiento sintético son factores que contribuyen a la vibración y/o a la tendencia de que la lavadora se mueve levemente durante el ciclo de centrifugado.

Nunca instale la lavadora sobre una plataforma o sobre una estructura inestable.

Consideraciones acerca de la ubicación

No instale la lavadora en áreas donde el agua se congele, dado que la lavadora siempre mantendrá algo de agua en el área de la válvula de agua, la bomba y la manguera. Esto puede ocasionar daños a las correas, la bomba, las mangueras y demás componentes. La temperatura de funcionamiento debe ser superior a los 60 °F (16 °C).

Instalación del electrodoméstico en un gabinete o en un hueco

DEJE UN ESPACIO LIBRE MÍNIMO CUANDO INSTALE EL ELECTRODOMÉSTICO EN UN GABINETE O EN UN HUECO:

Laterales: 1 pulg. (25 mm)

Parte superior: 17 pulg. (432 mm)

Parte posterior: 4 pulg. (102 mm)

Frente del gabinete: 2 pulg. (51 mm)

Si la lavadora y secadora se instalan juntas, el frente del gabinete debe contar al menos con una abertura sin obstrucciones

de 72 pulg^2. (465 cm^2). La lavadora únicamente no requiere una abertura específica.

WF203ANW-02463C-02_MES.indd 8 2007-09-04 ¿ÀÈÄ 3:09:33

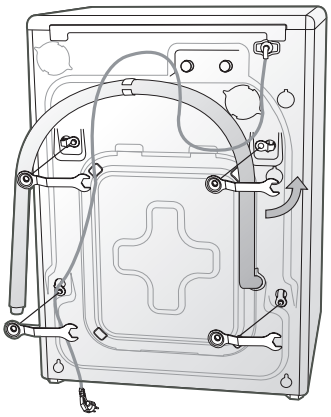
NOTA IMPORTANTE PARA EL INSTALADOR

Lea las siguientes instrucciones con detenimiento antes de instalar la lavadora.

Estas instrucciones se deben conservar para consultas futuras.

Le recomendamos que contrate a un profesional para la instalación de esta lavadora.

PASO 1
Retirar los tornillos de transporte



Antes de utilizar la lavadora, debe quitar los cuatro tornillos de transporte de la parte posterior de la unidad.

1. Afloje todos los tornillos con la llave inglesa provista.
2. Deslice el tornillo y el separador hacia arriba y retire el tornillo con la arandela a través del orificio de la parte posterior de la lavadora. Repita el proceso para cada tornillo.
3. Cubra los orificios con los tapones de plástico suministrados.
4. Conserve los tornillos de transporte y las arandelas para utilizarlos más adelante.

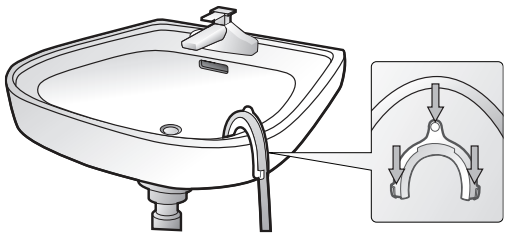
PASO 2
Seleccionar una ubicación

Antes de instalar la lavadora, asegúrese de que la ubicación:

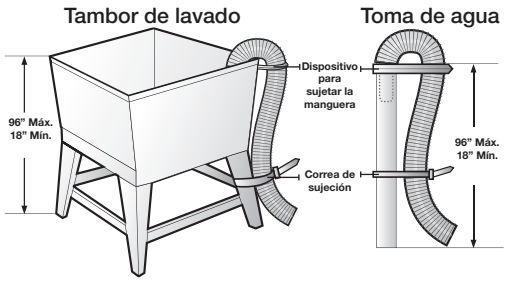
- tenga una superficie resistente y nivelada
- esté alejada de la luz solar directa
- tenga suficiente ventilación
- no se congele (que la temperatura no sea inferior a los 32 °F (0 °C)
- esté alejada de las fuentes de calor, tales como el aceite o el gas
- tenga suficiente espacio como para que la lavadora no quede apoyada sobre el cable de alimentación
- no tenga alfombras que obstruyan los orificios de ventilación.

PASO 3
Instalación de la lavadora

1. Coloque la manguera de drenaje en el drenaje. Asegúrese de que NO haya una conexión hermética entre la manguera de drenaje y la toma de agua. La toma de agua debe estar a una altura de 18 pulg. o 46 cm como mínimo.



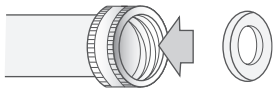
Siempre se debe tener la precaución de evitar plegar o dañar la manguera de drenaje. Para obtener mejores resultados, la manguera de drenaje no debe presentar obstrucciones de ninguna índole: codos, acoplamientos o longitudes excesivas. En caso de que no se pueda colocar la manguera de drenaje a una altura convenientemente de 18 pulg. o 46 cm, colóquele un soporte.



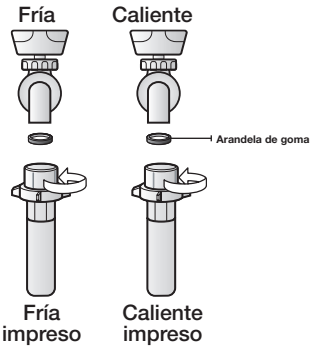
WF203ANW-02463C-02_MES.indd 9 2007-09-04 ¿ÀÈÄ 3:09:35

instalación de la lavadora

2. Coloque la nueva arandela de goma (que se suministra) en cada uno de los extremos de las mangueras de entrada. Apoye las arandelas en los acoplamientos con firmeza.

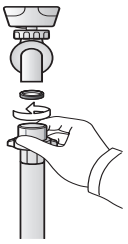


3. Controle la manguera de entrada para asegurarse de que haya una arandela dentro de cada manguera de carga. Enrosque las mangueras de entrada a las conexiones de las llaves de agua CALIENTE y FRÍA.
En el otro extremo de la manguera, verifique que haya una arandela de goma por manguera y conecte cada manguera de carga a la válvula de agua. Asegúrese de conectar la manguera con la leyenda impresa que dice “Hot” (Caliente) a la llave de agua CALIENTE. Ajuste a mano hasta que quede ceñido, a continuación, dé dos tercios de giro con la pinza.

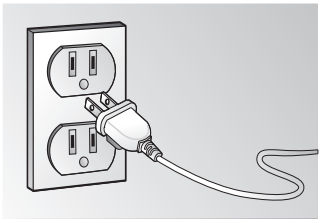


Para usar el agua correctamente, conecte tanto la válvula de agua CALIENTE como la de agua FRÍA. Si una de ellas no se encuentra conectada, aparecerá el error “nF” (no hay carga).

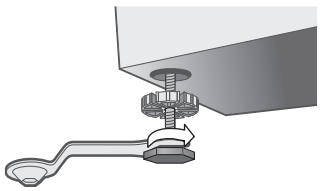
4. Abra el suministro de agua “CALIENTE” y “FRÍA” y controle todas las conexiones a la válvula y a la llave de agua para verificar si hay pérdidas.



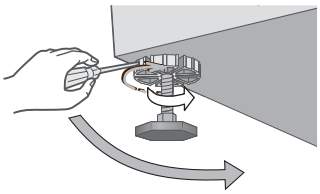
5. Enchufe el cable de alimentación a un tomacorriente aprobado de tres pines, 120 voltios, 60 Hz y con conexión a tierra, protegido por un fusible o un disyuntor de 15 A. La lavadora está conectada a tierra a través del tercer pin del cable de alimentación cuando se lo enchufa a un tomacorriente de tres pines con conexión a tierra.



6. Deslice la lavadora hasta dejarla en su lugar.

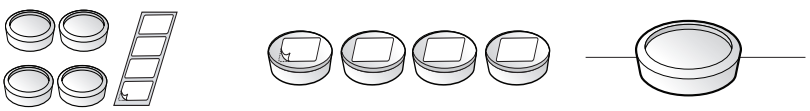


7. Nivele la lavadora girando las patas niveladoras hacia adentro o hacia afuera según sea necesario, ya sea de forma manual o con ayuda de la llave que se incluye con la lavadora. Cuando la lavadora esté nivelada, ajuste las tuercas utilizando la llave o una herramienta de ajuste.



Las cuatro caras de la lavadora deben quedar niveladas. Se debe usar un nivelador de carpintero en las cuatro esquinas de la misma. Es una buena idea volver a controlar si la lavadora está nivelada después de los primeros seis lavados.

8. Antes de colocar los protectores de goma, coloque la cinta provista en la base de los mismos.



WF203ANW-02463C-02_MES.indd 10 2007-09-04 ¿ÀÈÄ 3:09:37

CÓMO CARGAR LA LAVADORA

- Puede cargar la lavadora con ropa seca, sin doblar; pero NO LA SOBRECARGUE.
- La sobrecarga puede reducir la eficacia del lavado, causar un desgaste adecional y posiblemente causar pliegues o arrugas en las prendas.
- Lave prendas delicadas, tales como los brassieres, los calcetines y demás lencería, en el ciclo Delicates/Hand Wash (Prendas delicadas/Lavado a mano) junto con prendas livianas similares.
- Cuando lave artículos voluminosos o algunos artículos más pequeños que no llenen el tambor completamente (por ejemplo, un tapete, una almohada, muñecos de peluche, o uno o dos suéteres) agregue algunas toallas para que el lavado y el centrifugado resulten más eficaces.

No coloque una colcha para cama matrimonial estándar (tamaño queen) o extragrande (tamaño king) en la lavadora.

Durante el ciclo de centrifugado, la lavadora puede agregar agua adicional para redistribuir el desequilibrio excesivo dentro del tambor.

- Cuando lava cargas muy sucias, no sobrecargar la lavadora es muy importante a fin de garantizar un lavado de óptima calidad.
- Para agregar una prenda que se había olvidado:
  1. Presione el botón Start/Pause (Inicio/Pausa).
  2. Espere hasta que la luz de la Traba de la puerta se apague (5 segundos)
  3. Agregue la prenda, cierre la puerta y presione el botón Start/Pause (Inicio/Pausa). Luego de una pausa de 10 segundos, se reanudará el ciclo.

Para garantizar un lavado a fondo, agregue la prenda dentro de los cinco minutos posteriores al comienzo del ciclo de lavado.

Trate de lavar la ropa de cama, las toallas, la ropa interior y demás artículos que, por lo general, tienen contacto directo con el cuerpo con la opción SilverCare™, que desinfecta usando agua fría.

CÓMO COMENZAR

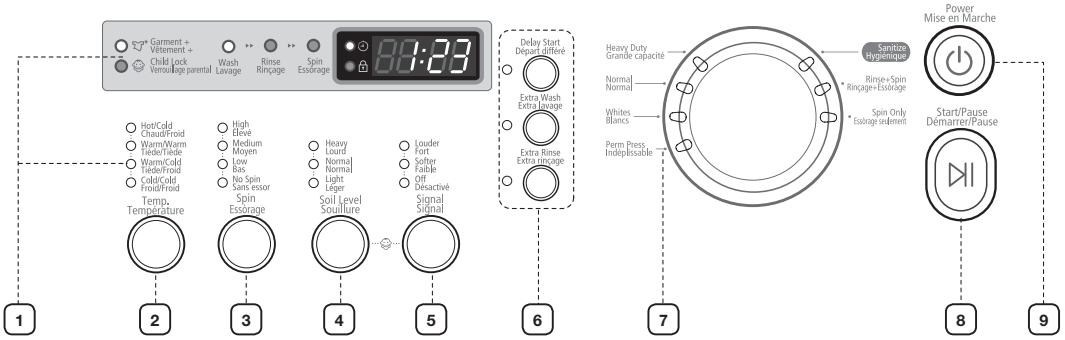
1. Cargue la lavadora.
2. Cierre la puerta.
3. Vierta detergente y aditivos en el dosificador (consulte las páginas 15 y 16).
4. Seleccione el ciclo y las opciones apropiadas para la carga (consulte las páginas 12 a14).
5. Presione el botón Start/Pause (Inicio/Pausa).
6. Se iluminará la luz del indicador Wash (lavado).
7. El tiempo del ciclo estimado aparecerá en la pantalla.
   Es posible que el tiempo fluctúe para indicar mejor el tiempo restante en el ciclo.
8. Antes de que la lavadora comience a llenarse, se escuchará una serie de sonidos semejantes a un “clic” para controlar la traba de la puerta y que se efectúe un drenaje rápido.

- Cuando haya finalizado el ciclo, la luz de la Traba de la puerta se apagará y la palabra “End” (Fin) aparecerá en la pantalla.
- NO intente abrir la lavadora hasta que la luz de la Traba de la puerta se haya apagado. Para agregar una prenda que se haya olvidado, consulte la sección “Cómo cargar la lavadora”. (página 11)
- Cuando se reinicia el funcionamiento de la lavadora después de una pausa, espere a que produzca una demora de hasta 15 segundos antes de que el ciclo continúe.
- Si presiona Power (Encendido), se cancelará el ciclo y la lavadora se detendrá.
- Las luces del indicador Pre Wash (Prelavado), Wash (Lavado), Rinse (Enjuague) y Spin (Centrifugado) se iluminarán durante dichas fases del ciclo.

WF203ANW-02463C-02_MES.indd 11 2007-09-04 ¿ÀÈÄ 3:09:37

lavado de una carga de ropa

DESCRIPCIÓN GENERAL DEL PANEL DE CONTROL



1 Pantalla gráfica digital	Muestra el tiempo restante del ciclo, toda la información del ciclo y los mensajes de error.
2 Botón de selección Temperature (Temperatura)	Presione este botón repetidamente para rotar entre las distintas opciones disponibles de temperatura del agua. **Hot/Cold** (Caliente/fría): ropa blanca y prendas muy sucias que no destiñen. **Warm/Warm** (Cálida/cálida): prendas que no destiñen. Cuando se selecciona enjuagar con agua tibia, sólo el enjuague final se realizará de esta forma. Los demás enjuagues se efectuarán con agua fría para preservar la energía. **Warm/Cold** (Cálida/fría):- prendas moderadamentesucias, que no destiñen; la mayoría de las prendas sin arrugas. **Cold/Cold** (Fría/fría): prendas de colores vivos, ligeramente sucias.
3 Botón de selección Spin (Centrifugado)	Presione este botón repetidamente para rotar entre las distintas opciones de velocidad de centrifugado. Para minimizar la formación de arrugas de las telas que no se arrugan y no necesitan planchado, NO seleccione la opción de centrifugado Extra High (Muy alta) y tampoco sobrecargue la lavadora. **High** (Alta): use para la ropa interior, las camisetas, los jeans y los algodones resistentes. **Medium** (Mediana): use para los jeans, las prendas que no se arrugan o que no necesitanplanchado y para las telas sintéticas. **Low** (Baja): use para las prendas delicadas que necesitan un centrifugado a baja velocidad. **No Spin** (Sin centrifugado): drena la lavadora sin centrifugar. Utilícela para prendas extremadamente delicadas que no toleran el centrifugado.
4 Botón de selección Soil Level (Nivel de suciedad)	Presione el botón para seleccionar el nivel de suciedad y el tiempo de lavado. **Heavy** (Muy sucia): para prendas muy sucias. **Normal**: para prendas moderadamente sucias. Esta opción es la más adecuada para la mayoría de las cargas. **Light** (Ligeramente sucia): para prendas ligeramente sucias.
5 Botón de selección Signal (Señal)	Presione el botón para aumentar o disminuir el volumen de la señal de finalización del ciclo o para apagarla.

WF203ANW-02463C-02_MES.indd 12 2007-09-04 ¿ÀÈÄ 3:09:38

6 **Opción del ciclo seleccionado**	Presione estos botones para seleccionar diferentes opciones de ciclo. **Delay Start** (Inicio retardado): cualquier ciclo puede retardarse hasta 12 horas en incrementos de una hora. La hora en pantalla indica el tiempo en el cual comenzará el lavado. **Extra Wash** (Lavado extra): agregue tiempo adicional al lavado para una mejor remoción de las manchas. **Extra Rinse** (Enjuague extra): agregue un enjuague adicional al final del ciclo para remover los aditivos y perfumes del lavado conmayor eficacia.
7 **Selector de ciclos**	Seleccione el ciclo apropiado para el tipo de carga. Esto determinará el patrón de lavado y la velocidad de centrifugado del ciclo. Para minimizar la formación de arrugas en las prendas, seleccione el ciclo Perm Press (Plancha permanente). **Heavy Duty** (Potencia extra): para telas resistentes que no destiñen y prendas muy sucias. **Normal**: para la mayoría de las telas, entre ellas, el algodón, el lino y para las prendas moderadamente sucias. **Whites** (Ropa blanca): para telas blancas con o sin lejía. **Perm Press** (Plancha permanente): para telas sintéticas que no necesitan planchado y prendas ligeramente a moderadamente sucias. **Sanitize** (Desinfección): para prendas muy sucias y que no destiñen. Este ciclo calienta el agua a 150 °F (65 °C) para eliminar las bacterias. Si selecciona Pause (Pausa) durante la fase de calentamiento del ciclo Sanitize (Desinfección), la puerta de la lavadora permanecerá trabada por su seguridad. **Rinse + Spin** (Enjuague + centrifugado): úselo para cargas que únicamente necesitan enjuague o para agregar a la carga suavizante de telas que se añade durante el enjuague. **Spin Only** (Sólo centrifugado): ofrece un centrifugado para extraer más agua.
8 **Botón de selección Start/ Pause (Inicio/ Pausa)**	Presiónelo para detener y reiniciar los programas.
9 **Botón Power (Encendido)**	Presione una vez para encender la lavadora y presiónelo nuevamente para apagarla. Si la lavadora permanece encendida por más de 10 minutos sin presionar ningún botón, la misma se apagará automáticamente.

WF203ANW-02463C-02_MES.indd 13 2007-09-04 ¿ÀÈÄ 3:09:39

lavado de una carga de ropa

Child lock (Seguro contra Niños)

Una función que evita que los niños jueguen con la lavadora.

ACTIVACIÓN/DESACTIVACIÓN

Si quiere activar/desactivar la función Child Lock (Seguro contra niños), presione los botones **Soil Level** (Nivel de suciedad) y **Signal** (Señal) simultáneamente durante 3 segundos.

Cómo funciona:

1. La función **Child Lock** (Seguro contra niños) puede activarse mientras la lavadora se encuentra en funcionamiento.
2. Una vez que activa la función **Child Lock** (Seguro contra niños), todos los controles (salvo el botón **Power** (Encendido)) quedarán bloqueados hasta que desactive dicha función.
3. El botón **Child Lock** (Seguro contra niños) se iluminará mientras la función esté activa.

Cuando los botones, salvo el botón **Power** (Encendido), no respondan, verifique si la función **Child Lock** (seguro contra niños) se encuentra activada.

Garment+ (Más prendas)

Puede agregar o retirar prendas para lavar incluso después de que haya comenzado el lavado, siempre y cuando esté encendida la luz de **Garment+ (Más prendas)**. Al presionar el botón **Start/Pause** (Inicio/Pausa) se destraba la puerta, salvo que el agua esté demasiado caliente o que haya mucha agua en la lavadora. Si puede destrabar la puerta y desea continuar el ciclo de lavado, cierre la puerta y presione el botón **Start/Pause** (Inicio/Pausa).

WF203ANW-02463C-02_MES.indd 14 2007-09-04 ¿ÀÈÄ 3:09:39

USO DEL DETERGENTE

La lavadora fue diseñada para utilizar detergentes de alta eficacia (HE, por su sigla en inglés).

- Para obtener un lavado de óptima calidad, utilice un detergente de alta eficacia, por ejemplo: Tide HE, Wisk HE, Cheer HE o Gain HE*. Los detergentes de alta eficacia contienen supresores de espuma que reducen o eliminan la espuma que se produce durante el lavado. Cuando se produce menos espuma, la carga se mueve con mayor eficacia y el lavado se maximiza.

ADVERTENCIA NO se recomienda un detergente convencional. Utilice únicamente detergentes de alta eficacia.

Reducir la cantidad de detergente puede reducir el lavado. Es importante tratar las manchas previamente, clasificar las prendas con cuidado por color y nivel de suciedad y evitar sobrecargar la lavadora.

* Los nombres de las marcas son marcas comerciales de sus respectivos fabricantes.

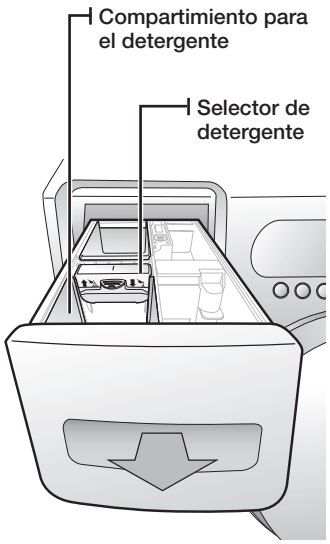
CARACTERÍSTICAS

Dosificador automático

La lavadora cuenta con compartimientos separados para dosificar el detergente y la lejía con protección para ropa de color, la lejía que contenga cloro y el suavizante de telas. Todos los aditivos del lavado se colocan en sus respectivos compartimientos antes de encender la lavadora.

El dosificador automático SIEMPRE DEBE estar en su sitio antes de encender la lavadora.

NO abra el dosificador automático cuando la lavadora se encuentre en funcionamiento.



Para usar:

1. Abra el cajón dosificador del lado izquierdo del panel de control.
2. Agregue la cantidad recomendada de aditivos en los compartimientos correspondientes para los aditivos del lavado, con cuidado de no sobrecargar o derramar los aditivos.
3. Deslice el cajón dosificador cuidadosamente hasta volver a colocarlo por completo en el compartimiento.

Compartimiento para el detergente

1. Vierta la cantidad recomendada de detergente para ropa directamente en el compartimiento para el detergente antes de encender la lavadora.
2. Si se usa lejía con protección para ropa de color, debe agregarse con el detergente en el compartimiento para el detergente.
   - Cuando agregue lejía con protección para ropa de color junto con el detergente, lo mejor es que ambos productos tengan la misma consistencia: granulada o líquida.

Si usa detergente líquido, baje el selector de detergente y vierta el detergente en el compartimiento para el mismo.

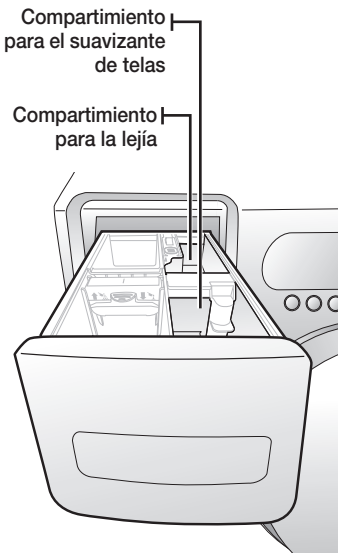
WF203ANW-02463C-02_MES.indd 15 2007-09-04 ¿ÀÈÄ 3:09:40

lavado de una carga de ropa

Compartimiento para la lejía

(Sólo lejía líquida que contenga cloro)

1. Agregue lejía que contenga cloro en el compartimiento para la lejía.
   NO se exceda de la línea MAX FILL (Llenado máximo).
2. Evite salpicar o rebasar el compartimiento.
3. La lavadora dosificará automáticamente la lejía dentro del tambor en el momento apropiado.
4. El dosificador diluye automáticamente la lejía líquida que contenga cloro antes de que llegue a las prendas.



- Nunca vierta lejía líquida que contenga cloro sin diluir, directamente sobre la carga o dentro del tambor. Se trata de un químico potente y puede ser perjudicial para la tela, por ejemplo, puede desgastar las fibras o causar decoloración, si no se lo utiliza correctamente.
- Si prefiere usar lejía sin cloro, con protección para ropa de color, agréguela al compartimiento apropiado para el detergente.
  NO vierta lejía con protección para ropa de color en el compartimiento para la lejía.

Compartimiento para el suavizante de telas

1. Vierta la cantidad recomendada de suavizante de telas líquido en el compartimiento para el suavizante.
   Para cargas más pequeñas, utilice menos del contenido de una tapa.
2. El suavizante de telas debe diluirse con agua hasta que alcance la línea MAX FILL (Llenado máximo) del compartimiento.
3. El dosificador libera automáticamente el suavizante de telas líquido en el momento correcto durante el ciclo de enjuague.

- Utilice el compartimiento para el suavizante SÓLO para suavizantes de telas líquidos.
- NO use el dosificador Downy Ball* en el compartimiento para el suavizante de telas de esta lavadora. No agregará el suavizante de telas en el momento correcto.
  Utilice el compartimiento para el detergente.

* Los nombres de las marcas son marcas comerciales de sus respectivos fabricantes.

WF203ANW-02463C-02_MES.indd 16 2007-09-04 ¿ÀÈÄ 3:09:40

mantenimiento de la lavadora

LIMPIEZA DEL EXTERIOR

Cierre las llaves de agua después de finalizar el lavado del día.

Esto cerrará el suministro de agua a la lavadora y evitará la improbable posibilidad de que se produzcan daños a causa del derrame de agua. Deje la puerta abierta para permitir que el interior de la lavadora se seque.

Use un paño suave para limpiar todo el detergente, la lejía u otros derrames a medida que ocurran.

Limpie lo siguiente tal como se recomienda:

Panel de control: limpie con un paño suave y húmedo. No use polvos abrasivos ni paños de limpieza. No rocíe el panel directamente con limpiadores en aerosol.

Gabinete: lave con agua y jabón.

LIMPIEZA DEL INTERIOR

Limpie el interior de la lavadora periódicamente para eliminar todo vestigio de suciedad, polvo, olor, moho, hongos o bacterias que pueda permanecer en la lavadora como consecuencia del lavado de ropa.

El incumplimiento de estas instrucciones puede dar como resultado situaciones poco satisfactorias, tales como olor desagradable o manchas permanentes en la lavadora o en la ropa para lavar.

Se pueden retirar los depósitos de agua dura si fuera necesario. Use un limpiador con el rótulo “Washer safe” (Seguro para lavadoras).

LIMPIEZA DE LOS DOSIFICADORES

Posiblemente el dosificador automático necesite una limpieza periódica debido a la acumulación de aditivos del lavado.

1. Presione la palanca de liberación del interior del dosificador y extráigalo.
2. Retire la tapa del sifón de los compartimientos para el suavizante de telas y la lejía.
3. Lave todas las partes con agua corriente.
4. Limpie el hueco del dosificador con un cepillo suave.
5. Vuelva a colocar la tapa del sifón, ajustándola con firmeza.
6. Introduzca de nuevo el dosificador en su sitio.
7. Ejecute un ciclo de Rinse & Spin (Enjuague y centrifugado) sin ninguna carga en la lavadora.

1

2 Tapa del sifón

CÓMO GUARDAR LA LAVADORA

Las lavadoras se pueden dañar si no se extrae el agua de las mangueras y de los componentes internos antes de guardarla. Prepare la lavadora para guardar de la siguiente manera:

- Seleccione el ciclo Quick Wash (Lavado rápido) y agregue lejía al dosificador automático. Ejecute ese ciclo en la lavadora sin carga.
- Cierre las llaves de agua y desconecte las mangueras de entrada.
- Desenchufe la lavadora del tomacorriente y deje la puerta de la misma abierta para que circule aire por el tambor.
- Si su lavadora ha estado guardada en lugares con temperaturas por debajo del punto de congelación, deje transcurrir un tiempo para que los restos de agua se derritan antes de usarla.

WF203ANW-02463C-02_MES.indd 17 2007-09-04 ¿ÀÈÄ 3:09:41

solución de problemas

CONTROLE ESTOS PUNTOS SI SU LAVADORA...

PROBLEMA	SOLUCIÓN
no enciende...	• Asegúrese de que la puerta esté bien cerrada. • Verifique que la lavadora esté enchufada. • Compruebe que las llaves de salida de agua estén abiertas. • Asegúrese de presionar el botón Start/Pause (Inicio/Pausa) para encender la lavadora. • Asegúrese de que la función Child Lock (Seguro contra niños) no esté activada; consulte la página C4. • Antes de que la lavadora comience a llenarse, se escuchará una serie de sonidos semejantes a un “clic” para controlar la traba de la puerta y que se efectúe un drenaje rápido. • Controle el fusible o reinicie el disyuntor.
no tiene agua o no tiene suficiente agua...	• Abra las dos llaves completamente. • Asegúrese de que la puerta esté bien cerrada. • Enderece las mangueras de entrada de agua. • Desconecte las mangueras y limpie los filtros. Es posible que los filtros de las mangueras estén tapados. • Abra y cierre la puerta y, a continuación, presione el botón Start/ Pause (Inicio/Pausa).
tiene restos de detergente en el dosificador automático después de que ha finalizado el ciclo de lavado.	• Asegúrese de que la lavadora funcione con suficiente presión de agua. • Asegúrese de que el disco Selector de detergente se encuentre en la posición superior cuando utiliza detergente granulado.
vibra o hace demasiado ruido.	• Compruebe que la lavadora esté ubicada sobre una superficie nivelada. Si la superficie no está nivelada, ajuste las patas para nivelar el electrodoméstico. • Asegúrese de que se hayan retirado los tornillos de transporte. • Asegúrese de que la lavadora no se encuentre en contacto con ningún otro objeto. • Verifique que la carga de ropa sea equilibrada.
se detiene	• Enchufe el cable de alimentación a un tomacorriente que funcione. • Controle el fusible o reinicie el disyuntor. • Cierra la puerta y presione el botón Start/Pause (Inicio/Pausa) para encender la lavadora.Por su seguridad, la lavadora no lavará ni centrifugará salvo que la puerta esté cerrada. • Antes de que la lavadora comience a llenarse, se escuchará una serie de sonidos semejantes a un “clic” para controlar la traba de la puerta y que se efectúe un drenaje rápido. • Es posible que se produzcauna pausa o que haya un período de remojo en el ciclo. Espere unos pocos instantes hasta que comience a funcionar. • Controle que los filtros de las mangueras de entrada a la altura de las llaves no presenten obstrucciones. Limpie los filtros periódicamente.

WF203ANW-02463C-02_MES.indd 18 2007-09-04 ¿ÀÈÄ 3:09:41

se llena con agua a una temperatura incorrecta.	• Abra las dos llaves completamente. • Asegúrese de que la selección de temperatura sea la correcta. • Asegúrese de que las mangueras estén conectadas a las llaves correctas. Purgue las cañerías. • Controle el calentador de agua. Debería estar configurado para proveer agua caliente en la salida de agua a una temperatura mínima de 120 °F (49 °C). Asimismo, verifique la capacidad del calentador de agua y la velocidad de recuperación. • Desconecte las mangueras y limpie los filtros. Es posible que los filtros de las mangueras estén tapados.. • A medida que la lavadora se llena, la temperatura del agua puede variar debido a que la función automática de control de la temperaturacontrola la temperatura del agua que ingresa. Esto es normal. • Mientras la lavadora se llena, es posible que observe que por el dosificador pasa sólo agua caliente y/o fría cuando se seleccionan las temperaturas de lavado fría o cálida. Ésta es una función normal que cumple el control de temperatura automático dado que la lavadora determina la temperatura del agua.
tiene la puerta trabada o no se abre.	• Presione el botón Start/Pause (Inicio/Pausa) para detener la lavadora. • La puerta de la lavadora permanecerá trabada durante la fase de calentamiento del ciclo Sanitize (Desinfección). • Puede llevar algunos minutos que el mecanismo de cierre de la puerta se desconecte.
no drena y/o no centrifuga.	• Controle el fusible o reinicie el disyuntor. • Enderece las mangueras de drenaje. Elimine las mangueras enroscadas. Si existe alguna restricción en cuanto al drenaje, comuníquese con el servicio técnico. • Cierre la puerta y presione el botón Start/Pause (Inicio/Pausa). Por su seguridad, la lavadora no lavará ni centrifugará salvo que la puerta esté cerrada.
deja la carga demasiado húmeda al finalizar el ciclo.	• Utilice la velocidad de centrifugado High (Alta). • Utilice un detergente de alta eficacia para reducir la formación de espuma en exceso. • La carga es demasiado pequeña. Las cargas muy pequeñas (una o dos prendas) se pueden desequilibrar y no centrifugarse por completo.
pierde agua.	• Asegúrese de que la puerta esté bien cerrada. • Asegúrese de que todas las conexiones de las mangueras estén ajustadas. • Asegúrese de que el extremo de la manguera de drenaje esté correctamente conectado y asegurado al sistema de drenaje. • Evite sobrecargar la lavadora. • Use un detergente de alta eficacia para evitar la formación de espuma en exceso.
tiene espuma en exceso.	• Use un detergente de alta eficacia para evitar la formación de espuma en exceso. • Reduzca la cantidad de detergente para el agua blanda, las cargas ligeramente sucias o pequeñas. • NO se recomienda un detergente de baja eficacia.

WF203ANW-02463C-02_MES.indd 19 2007-09-04 ¿ÀÈÄ 3:09:42

solución de problemas

CÓDIGOS DE INFORMACIÓN

Pueden aparecer códigos de información para ayudarle a comprender mejor qué ocurre con la lavadora.

SÍMBOLO DEL CÓDIGO	SIGNIFICADO	SOLUCIÓN
dc	Un desequilibrio en la carga impidió que la lavadora centrifugara.	Redistribuya la carga y presione el botón Start/ Pause (Inicio/Pausa).
dL	La puerta no queda trabada cuando la lavadora está en funcionamiento.	Presione el botón Power (Encendido) para apagar la lavadora, luego reinicie el ciclo. Si el código vuelve a aparecer, comuníquese con el servicio técnico.
dS	La puerta está abierta cuando la lavadora está en funcionamiento.	Cierre la puerta firmemente y reinicie el ciclo. Si el código vuelve a aparecer, comuníquese con el servicio técnico.
FL	No se logra cerrar la puerta de la lavadora.	Cierre la puerta firmemente y reinicie el ciclo. Si el código vuelve a aparecer, comuníquese con el servicio técnico.
H-	Problema con el control de la temperatura del agua. (Problema con el control del calentador.)	Comuníquese con el servicio técnico.
LE	La lavadora intentó llenarse, pero no alcanzó el nivel de agua adecuado.	Comuníquese con el servicio técnico.
LO	La puerta no se puede abrir.	Asegúrese de que la puerta esté bien cerrada. Presione el botón Power (Encendido) para apagar la lavadora y, a continuación, vuélvala a encender. Si el código vuelve a aparecer, comuníquese con el servicio técnico.
E3	El motor no funciona correctamente.	Reinicie el ciclo presionando el botón Start/ Pause (Inicio/Pausa). Si el código vuelve a aparecer, comuníquese con el servicio técnico.
nd	La lavadora no está drenando. También puede significar que la unidad percibe una pequeña obstrucción mientras drena.	Antes de comunicarse con el servicio técnico, verifique lo siguiente: 1) Apague la unidad y vuélvala a encender. 2) Seleccione sólo el ciclo Spin (Centrifugado). 3) Presione Start/Pause (Inicio/Pausa) para que el agua drene. Si no drena, comuníquese con el servicio técnico.
nF	La lavadora intentó llenarse pero no lo logró.	Asegúrese de que las llaves de agua estén completamente abiertas. Controle que no haya mangueras enroscadas. Controle los filtros interiores de las mangueras de carga.
Sr-	Problema con el control.	Comuníquese con el servicio técnico.

WF203ANW-02463C-02_MES.indd 20 2007-09-04 ¿ÀÈÄ 3:09:44

PF	El servicio eléctrico se interrumpió cuando la lavadora estaba en funcionamiento.	Reinicie el ciclo presionando el botón Start/ Pause (Inicio/Pausa).
OE	Se detecta una falla en el sensor del nivel de agua.	Comuníquese con el servicio técnico.
E2	Tecla atascada.	Comuníquese con el servicio técnico.
bE	Problema con el sensor de la velocidad del motor.	Reinicie el ciclo. Si el código vuelve a aparecer, comuníquese con el servicio técnico..
tE	Problema con el sensor de temperatura.	Reinicie el ciclo. Si el código vuelve a aparecer, comuníquese con el servicio técnico.
3E	Se detectó alta corriente.	Reinicie el ciclo. Si el código vuelve a aparecer, comuníquese con el servicio técnico.
2E	Se detectó alto/bajo voltaje.	Reinicie el ciclo. Si el código vuelve a aparecer, comuníquese con el servicio técnico..
8E	Problema con el sensor de vibración.	Reinicie el ciclo. Si el código vuelve a aparecer, comuníquese con el servicio técnico. Consulte más abajo.
SUdS	Sedetectó demasiada espuma durante la sesión de lavado. La unidad ingresará en estado de espera hasta que disminuya la espuma. A continuación, la unidad volverá a funcionar. Cuando termine el lavado, por su parte, los códigos End y SUdS se iluminarán.	Para evitar que esto suceda, reduzca la cantidad de detergente.

Para los códigos que no figuran más arriba, llame al 01 800 726 7864(01 800 SAMSUNG).

WF203ANW-02463C-02_MES.indd 21 2007-09-04 ¿ÀÈÄ 3:09:45

apéndice

TABLA DE INDICACIONES DEL TEJIDO

Los siguientes símbolos ofrecen indicaciones acerca de las prendas. La etiqueta de indicaciones de la prenda incluye símbolos para lavado, blanqueado, secado y planchado, o limpieza a seco cuando sea necesaria. El uso de símbolos garantiza la consistencia entre los fabricantes textiles de artículos nacionales e importados. Siga las indicaciones de la etiqueta para prolongar la vida útil de la prenda y reducir los problemas del lavado.

Ciclo de lavado		**Instrucciones especiales**		**Símbolos de advertencia para el lavado**	
	Normal		Secar colgado/ tender		No lavar
	Plancha permanente/ Antiarrugas / Control de arrugas		Colgar para que escurra		No retorcer
	Prendas suaves/ Delicadas		Secar en posición horizontal		No usar lejía
	Lavado a mano	**Secado con calor**			No secar en secadora
Temperatura del agua**			Alta		Sin vapor (agregado a la plancha)
●●●	Caliente		Mediana		No planchar
●●	Cálida		Baja	**Limpiar en seco**	
●	Fría		Cualquier calor		Limpiar en seco
Lejía			Sin calor/aire		No limpiar en seco
	Cualquier lejía (cuando sea necesaria)	**Temperaturas de secado con plancha o vapor**			Secar colgado/ tender
	Sólo lejía sin cloro (con protección para ropa de color) Lejía (cuando sea necesaria)		Alta		Colgar para que escurra
	Ciclo de secado en secadora		Mediana		Secar en posición horizontal
Normal			Baja		Para lanas que se puedan lavar en lavadora. Las cargas deben tener un peso inferior a las 8 lb (3,62 kg).
	Plancha permanente/ Antiarrugas / Control de arrugas				
	Prendas suaves/ Delicadas				

** Los símbolos con punto representan las temperaturas del agua del lavado apropiadas para diversas prendas. El rango de temperatura para Caliente es de 41 °C a 52 °C (105 °F a 125 °F), para Cálida es de 29 °C a 41 °C (de 85 °F a 105 °F) y para Fría es de 16 °C a 29 °C (de 60 °F a 85 °F). (La temperatura del agua del lavado debe alcanzar un mínimo de 16 °C (60 °F) para que se active el detergente y se logre

WF203ANW-02463C-02_MES.indd 22 2007-09-04 ¿ÀÈÄ 3:09:46

un lavado eficaz.) Posiblemente la lavadora no garantice estas temperaturas porque las temperaturas reales del agua que ingresa en la lavadora dependen de la configuración del calentador de agua y de las temperaturas del suministro de agua regional. Por ejemplo, el agua fría que ingresa en las casas de los Estados del norte durante el invierno puede ser de 4 °C (40 °F), temperatura demasiado fría para que se logre un lavado eficaz. En este caso, será preciso ajustar la temperatura del agua seleccionando la opción de temperatura cálida, agregando algo de agua caliente a la línea MAX FILL (Llenado máximo) o utilizando la opción de calentamiento de la lavadora, si se dispone de ella.

AYUDA AL MEDIOAMBIENTE

- Esta lavadora se fabrica con materiales reciclables. Si decide deshacerse de ella, siga la normativa local relacionada con la eliminación de desechos. Corte el cable de alimentación para que el electrodoméstico no pueda conectarse a una fuente de alimentación. Quite la puerta para que los animales y los niños pequeños no puedan quedar atrapados dentro del electrodoméstico.
- No utilice cantidades de detergente mayores a las recomendadas por el fabricante del detergente.
- Utilice productos quitamanchas y lejías antes del ciclo de lavado, sólo cuando sea necesario.
- Ahorre agua y electricidad utilizando sólo la capacidad total de la lavadora (la cantidad exacta depende del programa que se utilice).

WF203ANW-02463C-02_MES.indd 23 2007-09-04 ¿ÀÈÄ 3:09:46

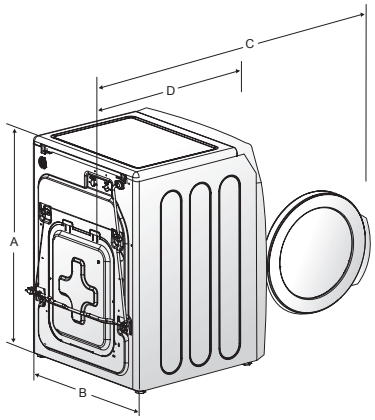
apéndice

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Este electrodoméstico cumple con la norma UL2157.

ESPECIFICACIONES

TIPO	LAVADORA DE CARGA FRONTAL



DIMENSIONES	Div	Pulgadas (cm)	Div	Pulgadas (cm)
	A. Altura - General	38” (96.5)	C. Profundidad con la puerta abierta a 90°	48.4”(123)
	B. Ancho	27” (68.6)	D. Profundidad	29.65”(75)
PRESIÓN DEL AGUA			50 kPa ~ 800 kPa	
PESO			85 kg (187,4 lb)	
POTENCIA DEL CALENTADOR			900 W	
CONSUMO DE ENERGÍA	LAVADO		120 V	240 W
	LAVADO Y CALENTAMIENTO		120 V	1120 W
	CENTRIFUGADO		120 V	600 W
	DRENAJE		120 V	41 W
REVOLUCIONES DEL CENTRIFUGADO	WF203*		1000 rpm	

WF203ANW-02463C-02_MES.indd 24 2007-09-04 ¿ÀÈÄ 3:09:58

TABLA DE CICLOS

Utilice esta tabla como guía para configurar el mejor ciclo y opción para sus prendas.

203ANW, 203ANS

	FUNCIÓN											OPCIONES			Tiempo (min.)
	Temp (Temperatura)				Spin (Centrifugado)				Soil Level (Nivel de suciedad)			Delay Start (Inicio Retardado)	Extra Wash (Lavado extra)	Extra Rinse (Enjuague extra)	
	H/C	W/W	W/C	C/C	H	M	L	NS	H	N	L				
Heavy Duty (Super Pesado)	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	67
Normal	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	59
Whites (Ropa blanca)	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	62
Perm Press (Liviano)		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	47
Sanitize (Desinfección)	●				●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	112
Rinse + Spin (Enjuague + centrifugado)				●	●	●	●	●				●		●	20
Spin Only (Sólo centrifugado)					●	●	●	●				●			11

Temp (Temperatura)	Spin (Centrifugado)	Soil Level (Nivel de suciedad)
H/C: Hot/Cold (Caliente/fría) **W/W:** Warm/Warm (Cálida/cálida) **W/C:** Warm/Cold (Cálida/fría) **C/C:** Cold/Cold (Fría/Fría)	**H:** High (Alta) **M:** Medium (Mediana) **L:** Low (Baja) **NS:** No Spin (Sin centrifugado)	**H:** Heavy (Muy sucia) **N:** Normal **L:** Light (Ligeramente sucia)

WF203ANW-02463C-02_MES.indd 25 2007-09-04 ¿ÀÈÄ 3:09:59

garantía

LAVADORA SAMSUNG

GARANTÍA LIMITADA PARA EL COMPRADOR ORIGINAL

El presente producto de la marca SAMSUNG, tal como lo provee y distribuye SAMSUNG ELECTRONICS AMERICA, INC. (SAMSUNG) y lo entrega nuevo, en su embalaje de cartón original al comprador o consumidor original, está garantizado por SAMSUNG contra defectos de fabricación de los materiales y la mano de obra durante el período limitado de garantía de:

un (1) año para todas las piezas y la mano de obra.

La presente garantía limitada comienza en la fecha original de compra y es válida únicamente para productos comprados y usados en los Estados Unidos. Para recibir el servicio técnico de la garantía, el comprador debe comunicarse con SAMSUNG con el fin de que se determine el problema y los procedimientos del servicio. El servicio técnico de la garantía sólo puede ser prestado por un centro de servicio técnico autorizado de SAMSUNG. Se debe presentar la factura de compra original como prueba de compra a SAMSUNG o al servicio técnico autorizado de SAMSUNG. SAMSUNG prestará servicio técnico a domicilio durante el período de la garantía sin costo, sujeto a la disponibilidad dentro de los Estados Unidos contiguos. El servicio técnico a domicilio no está disponible en todas las áreas.

Para recibir el servicio técnico a domicilio, el producto no debe presentar obstrucciones y debe ser accesible para el agente del servicio técnico. Si el servicio técnico no está disponible, SAMSUNG puede optar por transportar el producto hasta y desde el servicio técnico autorizado.

SAMSUNG reparará, reemplazará el producto u ofrecerá un reembolso a nuestra discreción y sin cargo adicional, tal como se establece en la presente garantía, con piezas o productos nuevos o reacondicionados si se comprueba que es defectuoso durante el período limitado de la garantía especificado anteriormente. Todas las piezas y los productos reemplazados pasan a ser propiedad de SAMSUNG y deben ser devueltos a SAMSUNG. Las piezas y los productos reemplazados asumen la garantía original que resta, o noventa (90) días, el período que sea más prolongado. La presente garantía limitada cubre defectos de fabricación de los materiales y la mano de obra encontrados durante el uso normal y doméstico de este producto y no será válida para lo siguiente: daños que ocurran durante el envío; entrega e instalación; aplicaciones y usos para los cuales el presente producto no fue destinado; producto o números de serie alterados; daño estético o acabado exterior; accidentes, abuso, descuido, incendio, inundación, caída de rayos, u otros casos fortuitos o de fuerza mayor; uso de productos, equipo, sistemas, utilidades, servicios, piezas, suministros, accesorios, aplicaciones, instalaciones, reparaciones, cableado externo o conectores no provistos ni autorizados por SAMSUNG que dañen este producto o que acarreen problemas en el servicio; voltaje de la línea eléctrica incorrecto, fluctuaciones y sobretensión; ajustes del cliente e incumplimiento de lo establecido en el manual de instrucciones, instrucciones de mantenimiento y ambientales que están cubiertas y recomendadas en el manual de instrucciones; traslado y reinstalación del producto; problemas causados por plagas. La presente garantía limitada no cubre problemas derivados de la corriente, el voltaje o el suministro eléctrico incorrectos, las bombillas de luz, los fusibles de la casa, el cableado de la casa, el costo del servicio técnico para recibir instrucciones o corregir errores en la instalación. SAMSUNG no garantiza el funcionamiento ininterrumpido o sin errores del producto.

WF203ANW-02463C-02_MES.indd 26 2007-09-04 ¿ÀÈÄ 3:09:59

SALVO LO ESTABLECIDO EN LA PRESENTE GARANTÍA, NO EXISTEN GARANTÍAS SOBRE EL PRESENTE PRODUCTO, YA SEAN EXPRESAS O TÁCITAS; Y SAMSUNG DESCONOCE TODAS LAS GARANTÍAS QUE INCLUYEN, AUNQUE NO EN CARÁCTER TAXATIVO, CUALQUIER GARANTÍA TÁCITA DE QUE EL PRODUCTO SE ENCUENTRA EN CONDICIONES APTAS PARA LA VENTA, DE DEFRAUDACIÓN DE DERECHOS O DE QUE EL PRODUCTO SE ADECUA A LOS FINES ESPECÍFICOS PARA LOS CUALES SE ADQUIERE.

NINGÚN AVAL O GARANTÍA OTORGADOS POR PERSONA, COMPAÑÍA O CORPORACIÓN ALGUNA CON RESPECTO AL PRESENTE PRODUCTO REVESTIRÁ CARÁCTER VINCULANTE PARA SAMSUNG. SAMSUNG NO SERÁ RESPONSABLE POR PÉRDIDA DE INGRESOS O LUCRO CESANTE, IMPOSIBILIDAD DE GENERAR AHORROS U OBTENER OTROS BENEFICIOS, O CUALQUIER DAÑO DERIVADO DE CIRCUNSTANCIAS ESPECIALES, DAÑO IMPREVISTO O DERIVADO CAUSADO POR EL USO, USO INCORRECTO, O INCAPACIDAD PARA USAR EL PRESENTE PRODUCTO, INDEPENDIENTEMENTE DE LA TEORÍA LEGAL EN QUE SE FUNDE EL RECLAMO Y AUN CUANDO SE LE HAYA NOTIFICADO A SAMSUNG DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS.

NINGÚN RESARCIMIENTO DE NINGUNA ÍNDOLE CONTRA SAMSUNG SUPERARÁ EL MONTO DEL PRECIO DE COMPRA DEL PRODUCTO VENDIDO POR SAMSUNG Y CAUSANTE DEL PRESUNTO DAÑO. SIN LIMITAR LO PRECEDENTE, EL COMPRADOR ASUME TODO EL RIESGO Y LA RESPONSABILIDAD POR PÉRDIDA, DAÑO O LESIÓN AL COMPRADOR Y A LOS BIENES DEL COMPRADOR Y A TERCEROS Y A SUS BIENES DERIVADOS DEL USO, USO INCORRECTO O INCAPACIDAD PARA USAR EL PRESENTE PRODUCTO. LA PRESENTE GARANTÍA LIMITADA NO SE EXTENDERÁ A NINGUNA PERSONA DISTINTA DEL COMPRADOR ORIGINAL DEL PRESENTE PRODUCTO, ES INTRANSFERIBLE Y ESTABLECE SU EXCLUSIVA REPARACIÓN.

Algunos Estados no permiten limitaciones en cuanto al plazo de una garantía implícita, o la exclusión o limitación de daños imprevistos o derivados, por lo tanto las limitaciones o exclusiones antedichas pueden no aplicarse en su caso. Esta garantía le otorga derechos específicos, y además puede tener otros derechos que varían según el Estado en el que se encuentre.

Para recibir un Servicio técnico en garantía, comuníquese con SAMSUNG a:

SAMSUNG ELECTRONICS MEXICO, S.A. DE C.V.
Via López Portillo No. 6
Col. San Francisco Chilpan
C.P. 54940 Tultitlan Edo. De México
01 800 SAMSUNG (726 7864)
www.samsung.com.mx

WF203ANW-02463C-02_MES.indd 27 2007-09-04 ¿ÀÈÄ 3:09:59

SAMSUNG

¿TIENE ALGUNA PREGUNTA O ALGÚN COMENTARIO?

País	LLAME AL	O VISÍTENOS EN LÍNEA EN
MEXICO	01-800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/mx
BRAZIL	0800-124-421 4004-0000	www.samsung.com/br
COLOMBIA	01-8000112112	www.samsung.com.co

Código Nº. DC68-02463C-02_MES